

Թա օրունմուշ իմիշ : Իշպու Թատար-
գաթ, մարէշալ Պաղէնին, Թէֆթիշ
գօմիսիսուն էօնիւնտէ մուհաքէմէ
վերմէսին կէրի պարգըյօրլար, վէ
միւնայիլէյին միւտտէթի իսթիւնթա-
գը հէնուզ մուգարբէր տէյիլ տիբ :

— Մ . Թիւր, հէյեթիթի վիւքէ-
լայա օրտունուն հալը ինթիգամը
հազգընտա պիւր գանուն լայիհասը
թէքլիթ իթմիշ, վէ լայիհայի մէգ-
քիւրէնին հասալարը շու ակթիտէքի-
լէրտէ իպարէթ իմիշ :

Սուլէ էանաօրնտա, գուրա ու-
սուլի իւզրէ սաղ հիսապլա 90,000 քի-
շի սիւհա հալըլըլաճագ, վէ պու
վէճէլէ, գուլվէլի ապէրլիյէ պէշ սէնէ
սանճագ ակթընտա վէ իւշ սէնէ տա-
լի ինթիգամի տալարագ, եանի սէ-
քիւր սէնէ խրտմէթի ապէրլիյէ ինէ
700,000 նուֆուսա պալիլ օյաճագ
իմիշ, վէ էանայի մուհարէպէտէ իսէ,
միւլէթի մապաղըր միւնթաքէմ
գալէպէրտէ մուհաֆըլըր խրտմէ-
թի ապէրլիյէսինտէ իսթիստամ գը-
լըննաճագ իմիշ :

Պու հիսապ իւզրէ, 120 բիյառէ
ալարը եէրինէ 130, վէ 30 ալար թօ-
նու վէ պին քիշիյէ 4 առէտ թօ-
պուլունաճագ իմիշ : Լաքին ապէր-
լիք գուրասը իսապէթ իտէն պիւր
քիսէնին եէրինէ տիկէրինի նասպ
իթմէք ուսուլի լաղվ օյաճագ իմիշ :

Թիւլասայի քէլամ, իշ պու թէա-
պիւր, էկէր արդու օրտունու իսէ, միւ-
թէտիլ պիւր օւսուլ տուր, ֆաղաթ
իւրտմէթի ապէրլիյէյի մէճպուրլիյէյի
տէ պիւր թարիլի միւլէստէր տիբ :

Լաքին շու տա սահիհ տիբ քի,
պիւր ֆամիլիանն էմիլ թէպլիւշինէ
մտաարը քիւլիլ օյան քէտան, խրտ-
մէթի ապէրլիյէտէն մուտֆ օյաճագ-
լար իմիշ :

— Սըրպիա միւլէթ մէճլիսինէ
թաղտիմ օլունան յիւալլէր իշին-
տէն պիւրի, պիւր մէնֆաթթ խոստու-
պիլէյէ տայիւր տիբ : Եէյլէ քի, Լի-
հէլիլ թիւհարէթ, նիզալը բաշթ-
թօրթլար ինէ, Հէրգէկօլ ինէ կիթմիշ
օլունան իւշ նէֆէր Սըրպիւլըր,
օրտաա ախղ ու կիրիթթ օլունարագ,
Տէր օտառէթի նագլ իսթիլի իտի,
շու պէհանէ ինէ քի, պուլըրտաա
պիւրիսին իւղէրիստէն պիւր մէքթուպ
պուլունուշ, մէալի միւնտէրիսի գա-
րարըր, ֆաղաթ, Օսմանլը նէֆէ-
րաթըր զապթիլէտէն պիւր մէսուր,
անն իշինտէ պաղըր բօլիթիգաճա
պիւր խաֆի ճէմիլէթ նիշանիլէր օլնագ
զաննընտա իտի : Սըրպիա միւլէթ
մէճլիսինն աղալըրնտան պիւրի,
պու մառտէ հաղգըրնտա իմա, էթի
միւշարիլէյայէ սիւալ իլլէտիքտէ,
հէյեթիթի միւտիւրանտան պիւրի, տէր
հալ պունա ճէլապ վէրէրէք, խու-
սուսու մէգքիւր, հիւքիւմէթ նայիպ-
լէրինն մալիւմի օլտուգտա, Պապը
ալլիյէ պիւր բրթթէթթմաճ իրտալ իյ-
լէմսի իւղէրինէ, մէրգուլման Սըրպ-
լըլար տէր աղապ սալը վէրիւլիք-
տէն մառտա, 12,000 ֆիօրլին տալի
թաղմին օլունալընտա պէյան իթ-
միշ տիբ : Վաղապի մէգքիւրէ, Սըրպ
իմարէթի ինէ, հիւքիւմէթի մէթպուա
մէյանընտա ճարի օլան հիւնի միւ-
նասէպթիա պիւր իսպաթ օլտուգու
կիպի, առալէթ մէպուլէրինին, պիւ-
թիւն մէմալիքի ճահանէտէ տէյիլ,
պէլքի մէմալիքի մէգքիւրէնին միւն-
թաղ օլան էյալէթլէրինտէ ինքա օլուն-
մաղտա իտուկինէ պիւր տէլիլ տիբ :

Տիկէր ճանիպտէն, Կաղէթ ա'Աւ-
կըսպուրի նամ զաղէթատա օգուրուշ
քի, Կապտաղ պէյի նիգօլա հաղ-
րէթլէրի, կէշէնէրտէ, պէյիլիք մէգ-
քիւրուն հուտուպարընտա տէյլլէ

չըրգտըրտա, Պօսնա վալիտի տէյլ-
լէթլու բաշա հաղրէթլէրի, վիւլլէ-
թի մէգքիւրէ մէմուրինի քիւրտիստան
պիւրի վաղթաա ինէ ինքալի րէսմի
խօշամէտիյէ միւտարէթ իլլէմիշ, վէ
Պալգանլարտա պիւր հալըր առայիշ
հիւքմ իլլէմէքտէ տիբ :

Լէվանթ Հէրալու .
— Հիւքիւմէթի սէնիլէնին Սօնի-
լէթի Ժէնէրալ գուլմաննաալ ինէ աղա-
լիլէտիլ 1,400,000 Լիւալըր իսթիլ-
րաղըն պաղըր միւֆրէտաթ իւղէրինէ
ուղլալըլաղտա օլտուգու կիպի,
1,200,000 Լիւալըր տիկէր պիւր իս-
թիլըրաղըն հէնուշ աղա օլունալըր
օլտուգու վէ Մալիլէ մէճլիսի, Պանդ-
տի Գօնաթմանթիսթըլ նամ եէնի պան-
դանըն նիլգամաճմալիսին թէտղիլ ինէ
իսթիմա՝ վէրիլ, ֆաղաթ թէթիստա-
թը մէգքիւրուն մուսառտաղ. իրտալի
սէնիլէ իսթիհասալընա միւնթաղըր
պուլունտուլու, վէ շէհրի էմինի ու-
թուֆէթլու Սլիլ իլլապէյ հօղրէթ-
լէրի, տէյլլէթլու Մահմուտ բաշա
հաղրէթլէրինն միւթլուպու վէճէ
իւզրէ, Սթանպուլտաթի թրալիլայ
խաթթլարըն իշմէսինէ պուլ-
տան պէյլէ թարաֆըրտան միւնաւ-
աթ օլունալըրաղըր պէյառիյէ, Ե-
րապալարըն թէքըր իշմէսի իշին
գուլմաննալի մէգքիւրտէն աթիլ
թալէպ իլլէտիլիստէն, գուլմաննա
տալի, շէհրի էմինի էֆէնտի հաղ-
րէթլէրինն իշ պու թահլիլի տէ-
պէպլէ զուհուրա կէլէն զիլանթիտան
տօլըր թաղմին հաղուգու քէնտինէ
հապ իտէրէք, զաթըր հաղրէթլի Սա-
տարէթլէնալիյէ իրալէթէն, արա-
պալարըն իշմէսինն բաղի օլտու-
ղու Լէվանթ Հէրալտաա մուհարբէր
տիբ :

— Տիւրքի կիւն թրալիլայ արա-
պալար Սթանպուլ թարաֆըրտաթի
թէթըրիւ պաշընտան Սթանպուլ գա-
տար նիլալըր սուրէթտէ իշմէսիյէ
պաշըրաղըր կէթիլիլի տիբ :

— Պէյիլը տէրէ Եէնի մահալլէ-
սինտէ Բէթլէ օլլու Յօհաննէս աղա-
նըն խանէսինէ կէլիպ մէճրուհէն ֆի-
րար իթիթլէրինի կէլէն կիւն եաղ-
տըրըլը իր իսթիլըրն իւշիւնիւ
պիւրտէն, Պէյիլը տէրէ զապթիստ-
նա մէմուր տաթիւր զապթիլէն երիւղ
պաշըր շահան աղա տէրտէթի ի-
տէրէք, Պապըր զապթիլէյէ կէթտէ-
րիլիլ, վէ աղալի միւնայիլէյին էշ-
ղըյաի մէրգուլման թահարիլ վէ
թաղալիլ խուսուսունտա տալիլ իպ-
րաղընա մուլաֆիթաղ օլտուգու հիւ-
նի նէսահի վէ իր տալաթթն նէթի-
ճէի մէշահունտի միւնայիլէյի հաղ-
ղընտա ճալիլի ֆալիսի վէ միւքտա-
ֆաթ իտուկի պի շէքը պուլունմուշ
տուր :

Հաղալիլ .

— Շաքօ թիւֆէնթլէրինն եա-
ղընտա թէպիլի օլունաճաղը պիւ-
թիւն ֆանաղթթիստանլէրինտէ պու-
արա սէյլլէնիլիլ : Պու կիւնլէրտէ իք-
մալ օլունմուշ օլան շաքօ թիւֆէնթ-
լէրինն պաղըր մօտէլլէրի իսթիմա՝
բէլիլ օլուպ, պահիլիլ նէլալէթի
տայիլիլլէրինն նագլ օլունմուշ օլ-
տուգունտան, պիւր գօմիսիսուն մալի-
տա, մէգքիւր սիլալըրը ինէտղիլ-
վէ մուպէնէ իտէճէք տիբ : Պու մօ-
տէլլէր իւշ նէյիլիլ օլուպ, հէրալիտէ տէ,
սառտէ պիւր սուրէթլէ տօլտուրուլաղ-
տա, վէ թօրլար, շիմալիլ ուսուլտա
օլանտան գալընաա տըր :

— Կէլէն ճուա կիւնիւ, զաթըր
հաղրէթի թահառալիլլէրի, Պապըր սէ-
րապէրիտէ զաթըր ճահանլէրինն
մալիստա օլան քէշէքտէ իթթար պու-
լուրուպ, զաթըր հաղրէթի Սառա-

րէթլէնալիլլէրի վէ գաթըր վալէպիլ
Սէրապէրիլլէրի, օլ ախշամ թառա
տալլէթ պուլտուլմուշլար տըր :

— Սէն Ռէթթօպուրկա Տէվլէթի
ալլիյէ սապղըր մաալաթիլիւղալըր
Գօնէմէնիս պէյ, թէպիլիլ հալա-
ղըննտա Սթանպուլտա պուլունուպ,
թահահի միւղաճ իսթինէյէ տէկին,
եաղընտա Բէրլիլինէ կիւնէք տիբ :

— Բուլմէլի շըմէն տըր ֆէրլիլին
ամէլլէրի իշմէսին թալիլ իթիլիք-
լէրի, վէ մէմալիքի սայիրէտէ խրտ-
մէթի մէգքիւրէ ինէ մէշպուլ օլան ա-
մէլլէրինն ալտըրաղըր աղճէյի իսթի-
տիլլէրի Լէվանթ Հէրալտաա մուհար-
բէր տիբ :

— Էնէլէ շէհրի օլալը պէրի,
այնի վաղթթաա քէնտի լիմաննտա
տէթիլլէ վաթօր պիւրտէն կէթմէմիշ
իտի . պու կիւն մէգքիւրէ պաթօրա-
լըն, լիմանըր մէգքիւրէ սէվգ օլուն-
մաալնա սէպէպ, շըմէն տըր ֆէր ին-
չաալ իշին ճէլա օլունան խայլի ղը-
տար լէվաղ իմաթ օլունաա տուր . պու
տէթիլ վաթօրտան մաաաա, կէլէն
լէրտէ տէթիլ գըթա եէլքէն կէթիսի
տալի կէլմիշ տիւր համուլէսինի պօ-
շալթիւպ իշին :

Են պին թօնտան միւթէճալիլ
լէվաղ իմաթը ինչալիյէ զաթէն լիմա-
նըր մէգքիւրէ կէլմիշ օլուպ, իշպուլ լէ-
վաղ իմաթ, Մարիլլայա չայըրն պօ-
լունտա եէթի գըթա մահալաթը ին-
չալիյէ նագլ օլունաճաղ տըր, ֆա-
ղաթ խաթթիլ մէգքիւրուն պաշըրա-
ղը օլան Տէտէ աղաճ վէ Լարինէ պու-
հիսապտա տէյիլ տիբ :

Եէթի գըթա մահալաթըն էսա-
միսի շուլըր տըր . Եանի, Տէտէ ա-
ղաճտան 28 քիլոմէթր ուղապա-
ֆէրլէ, վէ ալթիլը քիլոմէթրտա
Չուլիլէլ վէ 68 քիլոմէթրտա Սուֆ-
լի վէ 76 քիլոմէթրտա Մանէլվա վէ
81 տէ Տէթթիլիլ վէ 107 տէ Արնա-
վաթթէյ վէ 111 քիլոմէթր ուղապ-
տա Գուլէլի Պուրկաղ նամ մահալլէր
տիբ :

Պու սօն մահալլէտէն Լարինէյէ
ղաաա 36 քիլոմէթր մէսաֆէ օ-
լուպ, Տէտէաղաճտան Լարինէյէ գա-
տար ճէմի մէսաֆէ 117 քիլոմէթր
տուր :

Չալթէն պէշ պին թօնտան զի-
լաալէ լէվաղ իմաթ մահալլըր մէգքիւ-
րէի միւլթիլիլիլ նագլ օլունմուշ
տուր :

Տէտէ աղաճտա քէմալի զայրէթ
վէ կէրմի ինէ, շըմէն տըր ֆէրլիլ տէ-
միւր չուպուղըրըր վաղ օլունմաղտա
օլուպ, զաթէն 12 քիլոմէթրտա զի-
լաալէ մէսաֆէսի իսթիմա՝ պուլ-
մուշ տուր . ֆէրլէ թարաֆըրտան
տալիլ օլ ղըթտար ինչա օլունմուշ վէ
պու վէճէլէ աղ միւտաթթ զարֆըն-
տա եօլար պիւրլէշէք տիբ : Տէտէ
աղաճտան պիւրինիլ սթաթիս օլան
ֆէրլէյէ գաաալ մէսաֆէ պիւր
սաաթ զարֆըրտա կէլիլէք տիբ :
Բօման նամ մաքիլիլիլ թահթը ի-
տարէսինտէ օլան լոգօթթիլ, կիւն-
տէ խայլի սէֆէրլէր իտիպ, տէմիւր
չուպուղըրըր վաղը իշին իթիլիլ
օլան լէվաղ իմաթ վէ մէլէ վէ տէմիւր
չուպուղըրըր պէրապիւր թալըյօր,
քէլալիք պու լոգօթթիլ, խաթթըն
կէլիլ իւղէրինն լաղըր օլան գուլմ-
վէ թալըր նագլ իտէյօր :

Պու պիւրինիլ տէֆա տըր քի,
պու եօլարտա պիւր վաթօր մաքիլիլ-
պընն լուլըր չալընաղըր իշիլիլիլ-
յօր :

Գուլմաննա, լոգօթթիլլէր վէ
էմթապա մալիստա եաղընաճաղ օլան
իլի պիւրինն թալ թէմէլլէրինի վաղ
կէլմիշ, վէ պու լաղըր օլան քէրէս-
թիլլէրին պիւր ղըթտար պու կիւն-

լէրտէ եէթիլիլ տիբ : Սթանպուլն
ինչաալնա եաղընտա պաշընաճաղ
տըր :

Պունտան օն իլի կիւն աղաթիւ,
Տէտէ աղաճ լիմաննտա պիւր ինիլի-
լիլ վաթօրու պուլունուպ, օլաաա,
սայիլ իթիլիլ օլան շէյլէրի ինէ պէ-
րապիլ պէշ առէտ լոգօթթիլ գա-
լայա շըթարմըշ տըր : Պէյլէ աղըր
շէյլէր պէյիլըր զահմէթլէ գաաալա
շըթարըրապիլիլ, ֆաղաթ ինչաալըր
մէգքիւրէնին միւհէնտիս վէ միւտիլիլ
պու թարը իշմէսին քէմալի իսթիտա-
ալըր ինքա իտէյօր : Պու պէշ լոգօ-
թթիլլէր օլ խաթթըն իշմէսինն
մալիստա տուր . ինչաալ միւտիլիլ,
մէգքիւր լոգօթթիլլէրի գաաալա շը-
թարըրտան սօղրա, գուլմաննապա
թէպլիլ իտէյօր :

Թալմիլիլ վէ քէլիլիլ իտէյօր
գաղէն, Տէտէ աղաճտան Լարինէյէ
ղաաա օլան թարիլ, կէլէքտէ սէնիլին
իպթիլտաալնա իշմէյէ պաշըրա-
լաճաղ տըր :

Գուրիլէ ա'Օրիան .

— Գրալըրա ճէլիլիլիլ Սթիլիլ-
գա գօնալըրտա առապըր ակթիլայա
տայիլ իտայիլ միւլթիլիլ շէյլէր պուլ-
մուշ, վէ պուլըրա շէթթէք վէ գան-
տիլլէր վէ հէր նէյիլ թիւննալըր վէ
էսիլ միւլթիլլէր պիւր արճանաղ-
րուլիլիլ վէ միւլթիլլէրի ուսուլ-
աա մէրմէր ունէյիլ վէ բիշիլիլ թօ-
րաղտան միւլթիլ ուլաղ ունէմ վէ
ալթիլ միւլթիլլէր լաղըրաղըր վէ
սայիլլէր տիբ :

— Տէվլէթլու իսթիլլու վալիլ-
տէ Սուլթան ալլիլլէթիլ շէյլէր
տիլիլ հաղրէթլէրի, պու տէֆա Լը-
սէյիլ զաաթ սաաաթթիլ Սիւննէյիլ
պիւր գըթա էլաալըր գուլմու ինչաա
պուլտուլու իշիլիլիլ տիբ :

ՍՈՆ ՀԱՎԱՏԻՍԻԼԻ

Փարիս 16 նոյ .

Մ . Ժիւլ ֆալիլ պէյան իթիլիլ
քի, Բաալըն հիւքիւմէթի ճիւնանի-
լէսի մէսիլէսի հաղընտա Մ . ա'Ար-
գուրա իրտալ իլլէտիլ թահիլաթ
տա պիւր գօնաճըր եաղըրըր օլուն
տուր :

Սթիլլէթիլ Ժէնէրալ, պիւր վէ իլիլ
վէ պէշ ֆրանկըր պիւլէթլէր իլլա-
լայա շըթարաճաղ տըր :

Լօնայա 16 նոյ .

Պանդա, արթիլթուտու Եիւլտէ
4 է կնտիլիլ :

Վիեննա 16 նոյ .

Պօհէմիա գալիլալըր, Սթաննա
մէճլիլ քէպիլիլին քէնտի մէպուս-
լարըր տօլլաաա տօղրու նաալ
իթմէյէ տալլէթ օլունմուշլար տըր :

Գալիլի սէյլլէնայիլլէն կէթիլ,
Սթիլլէրտան հէյեթիլիլ վիւքէլապը
էյիլի Մ . Բէլլէրէթիլին մէմուրի-
լէթի պօշա շըթար, միւնայիլլէյիլ
գօնթ Սիւրաաիլ ալաաաաա վաղըր
օլան իսթիլիլաղըրըր լոգօթթաա տօլլաա
ֆէլա 17 նոյ .

Բուսիանըն Կրան ախղ Միլիլիլ,
մահը հալլին 29 սինտէ իթալիլայա
կիլթմէք իւղըր շէհրիլիլլէրին կիտէ-
ճէք տիբ :

Ինիլլիլլէրա հիւքիւմէթի, Մ .
տըր Պայիլըր քէմալը թէվէճիլիլ
ղապուլ իտէճէք տիբ : Բրէնա Սաթթի
Սթիլլէրի Սթիլիլաա եէթիլիլ :

Սթիլլէրտան լօյա գուլմաննաալը
էսահալինն ֆիլաթը խայլ ինէ արթըր
407 է շըթար :

Պիլլին 17 նոյ .

Սլաւա պուլտան շըմէն տըր ֆէր
շիլլէթիլինն 63 միլիոն թալէր ին-
սիւլալ ինէ եէնիտէն թէշքիլիլ վէ
զաթէն 32 միլիոն թալէրի իւղալըն-
մըշ օլտուլու իշիլիլիլ յօր :

Մ . Հանսարնն () շիլլէթիլ մէգ-
քիւրէ ինչիլիլ նասպ օլունմուշ տուր :

Աթիւն 16 նոյ .

Մէջուսան մէջ իսկին միւստէ թի իծթիմար, կէլէճէք այլն 15 ինէ թէրք վէ թէլիսիր օլունտու :

Փարիս 17 նոյ .

Յրանսա պանդասընն հաթթաւ լըդ պիլանչուսունտա թաստիդ գըլ լընտըլընա նաղարէն , 18 միլիոն ֆրանկըլըդ էսհալը արթմըշ արը բիլաչատա . գալ ինէն սէօյլէնայինէ կէօրէ , մուսլլէն օլան մրդաւարտան զիլատան էսհամ' չըգմայանաղ վէ պանդա րէսիլ լալընն լըի գաթ օլ մասը լաթիդը ասլա եօդ տուր :

Գալիլէն ունայինայինէ կէօրէ , թուուսա պէլինէ իթա գըլընան ֆէր մանը ալի , Վէրայլըտա ֆէնա թէէ սիր իթմիշ , վէ փարիս սէֆիրի ալի լէթու ձէմիլ բաշա հաղթէթլէրի , ֆէրմանը մէղըլըրուն միւնտէրիմար հաղ զընտա Յիւնտա հիւքիմէթիսի թէլէմինէ չալըշըյօր :

Լօնտրա 17 նոյ .

Ինկիլ թէրա պանդասընն չըլ դարաղը պիր գըլթա պիլանչուսունտա նաղարէն , կէլէն հաթթա սանտըլըն նաղա աղճէսի 817.173 ինկիլ իղլի լաւար արթմըշ արը :

Վիեննա 17 նոյ .

Ինկիլ թէրա հիւքիմէթի , Աւթ թիս իմէլաթօրունտա , Մ . տը Պոյա թըլ լօնտրատա 'սէֆիր թոյլին իթ մէջ նիլէթիման օլտուրունտա տօլա յը մէմունէ իտուկինի , գօթ լընտրա սիէ պէյան իլլէմիշ տիր :

Փարիս 17 նոյ .

Պաղը զաղէթալար հէր նէ գա տար մուղայիլ արանիֆէր չըլ ար մըլըր իտէսէ , Գօթիլ տաւա տապի շի հալ պէր քէմիլ արը :

Փարիս 18 նոյ .

Յրանսանըն Սէն Գանթլէն չէհիլ նիլն , իրուսիւլըրալ գարշը մու հաթթալա օլունտուգըրընն ալիլի սէնէվ իսի օլտուրուն միւնտէրիմար լէ , Մ . կանպէթթա չէհիլ մէղուր տէ իրատ իլլէթիլն նուլթուսունտա , ձիւմարիլլէթիլն թահթը թէլէմինա լաւ արնտըլընը զանն վէ միլլէթ մէջ իսկին , մէմալ իլլէթիլն արգուրընը վէքալէթիլն պէյան իթմէթիլլէն ի լի աղ իտէյօր :

Բէսմիլ զաղէթա , հարպիլէ նաղըլընն իսթիֆաթը իւղէրինէ լաթիլ օլ մաստըլընը պէյան իտէյօր :

Լօնտրա վալ իսի Մ . Բընօլ , զաղ թիլէ նաղըլըն նաղալ օլունտու : Որլէն իսանէսունընտան ալիք տը նը մուրուն մալտուսի վէ Սպանտա օլ տուսունտա թօրճու ելիլ պաշըրը տիւք ալ լէնտան , Յրանսա օրտու սունտա այնի մէմնէա լիլ մուլաղ զաթլէն իսթիլաթա՝ զըլընմասընա մէլըն տուր :

Ալլընիլ իլիլլալ վէ Բէի նամ Պօնարաթթ թալաֆիլիլ օլան զաղէ թալար , Սլալ չիտա զուհուրա կէլէն պաղը իսթիլի միւնտապատան տօլայը , հիւքիմէթ վէ օրտունտա նամուս վէ չէրէֆիլիլ թահգիր եօլլա պէնտէր տէրճ իթիլլէթիլ իլլին թա լիլ զըլընտըրընը արը :

Լիրայի Թա՛ 100 դըշ հիսաղը իլէ .	
Նակիլիլ լիրալ	109—11 փր .
Յրանտըլ արթունտ	87—11 »
Բօլ	89—8 »
Գըրմիլ արթունտ	51—27 »
Պէլալ Մէհմիլլէ (Փարզը)	1—3 »
Պէլալ վէ մէթալը (Փարզը) 104—34 »	
Պաղը	117—30 »

ՀԱՄԱԹԱ ԲԱՍԱՍԸ	
Նոյն . 8 Ախալ գարանտը	52-24
» 9 Սապահ ալըսը	52-26

ՀԱՐՅՄՈՒՆԻ ԵՒ ՊԱՏԱՍԻԱՆԵՐ

Որտեղ իրանտիլ կաղթիլըն իսանալու համար տեղի ունեցան ԱՆԳՂԻՈՑ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻ ՍԱՀՄԱՆՈՒԱԾ ՅԱՆՁՆԱԾՈՂՈՎՈՑ ՄԸ ԱՌՁԵՒ

Մէհմուանըն 988 ինճի նուաթուսունտան պաղըլէ վէ իսթա՛ :

Հ . Սա իլլանտիլիլըն միւնալ հո գէրը բաներուն մէջ կաթիլիլիլ :

Պ . Սլո' միւնալ հոգէրը բաներուն մէջ կաթիլիլիլ , մեր փրիլլին իսու քին համեմատ , թաղաւորութիւն իմ չէլ յայսմ ալ իսարէն :

Հ . Սա իլլանտիլիլըն ժողովոյ իլլանտիլիլ հալաւալէ :

Պ . Սա իլլանտիլիլըն ժողովոյ ե եկեղեցւոյ կանոններով իլլ չափաւորիլիլ : Բահանայապետական իլլանտիլիլըն եկեղեցւոյ գործադիր իլլանտիլիլըն է , անոր գլուխ կենալու ե անոր օրէնքներուն ե կանոններուն պահպանութեանը ստիպելու սահմանաւ է :

Սա կանոնները՝ օրինակի համար , անհատից ե եպիսկոպոսայ իրաւունքներ կուտան , զորոնք քահանայապետը պահել կը պարտաւորի ե ոչ եթէ եղծանել , ըստ այսմ անոր իլլանտիլիլըն ատ կանոններով չափաւորաւ է :

Հ . Ինչուսն ո՞ր ատորման ե ո՞ր եղանակու կաթիլիլ մը քահանայապետի հնազանդելու պարտաւոր կը ճանչնայ զիլլըր :

Պ . Միայն ՚ի հոգէրոս , կամ իսու ռըն բաներուն մէջ , որն ուր անոր կառավարութեանը կը պատկանի , ինչպէս պատկը իրկին կերպարանը ունի , մէյ մը իրլի իսուհուր , մէյ մըն ալ իրլի քաղաքական գաշնաղբուն իլլն , իրլի իսուհուր հոգէրական է , ե քահանայապետական իրաւասութեան կը պատկանի , ե ան մասին վրայ որ հոգէրական է իլլանտիլիլըն կը գործածէ , բայց ան մասին որ քաղաքական իրաւամբ գաշնաղբուց է բնաւ չի գալլըր :

Հ . Սա հնազանդութիւնը կաթիլիլ իլլանտիլիլըն աւ տեղութիւն ունեցած պարտաւորութեան կը փոխէ :

Պ . Ոչ բնաւ , ատ կրկին իլլանտիլիլընը իրարմ բոլորովին տարբեր են :

Հ . Սրդեօք տեղի ունի ան ամբաստանութիւնը որ կըլլայ իրլ թէ կաթիլիլիլները իրենց հաւատարմութիւնը երկուքի բաժնած ըլլան :

Պ . Սրանց հաւատարմութեան պարտաւորութիւնը որ ունին աւ տէրութիւնն ամենեւին անբաժանելի է ՚ի քաղաքականէն :

Հ . Սրդեօք իրօք ե էականապէս տարբեր են մէկմէկէ ան կրկին հնազանդութեան պարտաւորութիւնները որ կաթիլիլիլները ունին եթէ աւ Պալլըն ե եթէ աւ թաղաւորն :

Պ . Սլո' , ամենեւին տարբեր են :

Հ . Պաղըրուն ժամանակաւոր իլլանտիլիլըն համար բնիլ , եթէ պէտք է , ինչպէս որ անոնցմէ ունանք պնդեցին , որ ինստիլ Ս . գրոյց ե անաղութեանց կը հակառակի :

Պ . Երբ Աստուծմէ չնորհուած իրաւունքէն առաջ եկած կարծուի այդ իլլանտիլիլըն , այսպիսի ինստալ իլլն ինճի հակառակ կրկնայ Ս . գրոյց ե անաղութեանց , բայց ամենեւին տարբեր են , երբ ըսուի , եթէ այդ բանը շատ մը ֆրիստոնեայ թաղաւորաց չնորհմունքն է , որոնք երբեմն իրլի հայր ֆրիստոնէից պատուեցին զանոնք , իրլի իրաւարար ընտրեցին իրենց գաւտեւուն , որոնցմէ ունանք

իրենց թաղաւորութիւնը անոնց իլլանտիլիլըն ներքեւ գրին , կամ անոնց ներկայացուցին իրլի կալուած անոնցմէ ընդունելու մարտիլ : Սլալիլ սի իրաւամբ ուրեմն ՚ի գործ գրուած իլլանտիլիլըն , ինչպէս որ պէտք է գաղթած է , երբ ժամանակաւոր իլլանտիլիլըն տուածնին եւ առնուլ ուղեցին : Հոգէր իլլանտիլիլընն բնաւ իրլի իրաւունք չտար թաղաւորները վար առնելու , կամ թաղաւորաց հպատակներուն հաւատարմութեան երդմունքը լուծանելու : Սլալիլի ինստիլիլ ուրեմն Պաղըրուն ժամանակաւոր իլլանտիլիլըն պընդէլը հակառակ է կսեմ՝ Ս . գրոյց ե անաղութեանց : (1)

(1) Սնդիլոյ տեղութիւնը աւ ամեն տաղանայը հիմնած է ընդ Վաթիֆալիլիլ Պալլին (Ունամ անգլիստ) : Չմի Սուրբ կնդակին հետեւ իստեղիլիլ վրայ , որն ուր նոյն Գահանայապետ սինհոդով մը Հոթիլայ մէջ հրատարակեց : « Պէտք է որ (կրտէ կնդակը) սուր սուրին հաղանդի , եւ ժամանակաւոր իլլանտիլիլըն Հոգէր իլլանտիլիլըն ինթարիլ , ապա թէ ոչ , իլլանտիլիլընը , առաքելային իստեղին համեմատ , կաղաւորեալ չէին ըլլար , որ կրտէ , ոչ է իլլանտիլիլըն եթէ ոչ յԱստուծոյ , եւ որ կարգեալ են , յԱստուծոյ կարգեալ են : Ով որ ուրեմն այսպիսի յԱստուծոյ կարգեալ իլլանտիլիլըն կըհակառակի , Աստուծոյ հրամանին կը հակառակի եւ Մանիքեցւոյ նման երկուսիցանց կըճառայէ : . . . Սրդ ամեն մարդկային արարածը Հոթիլայ Գահանայապետին հնազանդիլ պարտաւոր են , եւ ատ բանին ըստ ամենայնի վրկութեան կարեւոր ըլլալը կը յայտարարենք երհրատարակենք , կըհամեմատենք եւ կ'ապաղայտենք » : Աս գծու արտիլիլըն Վաթիֆան եւն ժողովքէն ետքը աւելի ինճեցաւ , ուստի Գրեմիլոյ եպիսկոպոսները պարտաւորեցան ամենքը միաբան տարուց Մայիս ամսոյն մէջ հոլաւական մը հրատարակը որուն մէջ հետեւեալ տողերը կըկարգանք « յայտնի պարտաւոր է (կրտէն) ով որ Վաթիֆանան ժողովոյն որոշողութիւններէն կըհետեւնէ , եթէ Պապական ամեն շին կնդակները , որոնք Քաղաքականին վրայ կըլսան , անսխալ վճիռներ ըլլան » : Եւ քիչ մը առաջ հաստատեցին նոյն հոլաւականին մէջ , եթէ Գահանայապետական « իլլանտիլիլըն չափաւոր իլլանտիլիլըն մին է , եւ կը չափաւորի (կրտէն) Աստուծային յայտնեալ ճշմարտութիւններով , Աստուծային օրէնքներով , եկեղեցւոյ Աստուծմէ ընդունած կաղուլթեանը , կըչափաւորի նոյն իլլանտիլիլըն ունեցած նպատակով , որ է չինութիւն եւ ոչ կործանում եկեղեցւոյ , կըչափաւորի Աստուծմէ յայտնեալ Վարդապետութեանը մը , որ կը սովորեցընէ , եթէ եկեղեցական կարգին քով Քաղաքական կարգ մըն ալ կայ , Հոգէր իլլանտիլիլըն քով ժամանակաւոր իլլանտիլիլըն մըն ալ կայ , որուն ծաղուր Սաստուծմէ է եւ իր կարգին մէջ գերազոյն է , եւ որուն ինճին պարտաւորութիւն կայ հնազանդելու ամեն օրինաւոր բաներուն մէջ » :

Արեւմտեան եկեղեցւոյն այսպիսի եւ այսչափ յայտնի վրկութիւնէն ետքը , Արեւելեան Հայ Քաթիլիլ եկեղեցին իրլն հանդիպանքը յիշելով , կըգարմանայ : 1867 ին Ռէվիլիլիլիլ անունով կնդակ մը ՚ի լոյս կըլլայ Հոթիլայի կործանէ , որն ուր աղկին մեծազոյն մասը քրիստէն եւ եպիսկոպոսներէն ալ հետը ունեալով կըմէրճէ եւ իրլի չեղած կըմտնէ , ըստ որում իր եկեղեցւոյն իրաւունքները ժողովրդեան մասնակցութեան իրաւունքով մէկ տեղ որ նուիրապետական ընտրութեանց մէջ ունէր , ոչնչացնելու կողմէ բայց Հոթիլմէն աւ գործը շերճաւորութիւն կըլլատէ : Արեւմտեան կը մերժեն ան կնդակները որ կըհակառակին աղկին գոլութիւն տուող թաղաւորական իրաւանց , եւ թաղաւորական իլլանտիլիլըն ներքեւ կը պատապարին եւ մեղադարտ չեն ըլլար ,

Գեր . Տէր Ոլիվետա Քէլլի (արքեպիսկոպոս Թուսիլի) կը պատասխանէ 22 մարտ 1823 .

Հ . Արդեօք Հոթիլեական Գաթիլիլ կըլըր քահանայապետական ամեն կնդակայ համար հնազանդութիւն կը պահանջէ :

Պ . Գահանայապետական կնդակայ վրայ Հոթիլեական Գաթիլիլիլայ վաղապետութիւնն է . զանոնք միշտ իրլի պարտաւորելը ընդունել , բայց թէ որ այդ կնդակները կամ հրամանները այսպիսի վարդապետութիւն ունենան , կամ նիլիլ , որոնք մասնաւոր եկեղեցւոյ որոնք համար իրը կուած են բարեկարգութեանը հետ չեն համաձայնիլ , պէտք կըլլայ պատշաճ յարգութեամբ ժամուցանել այս ամենքը , ե չընդունել այն ամեն կանոնները որոնք քահանայապետական կնդակին կամ հրամանագրոյն մէջ բովանդակած են :

Գեր . Յակոբ Տուալ կը պատասխանէ 21 մարտ 1823

Հ . Սրդեօք կրնաւ բացատրել , եթէ իլլանտիլիլ մէջ ընդունուած կանոնները , կամ ընդհանուր կանոնայ համար տրուած մեկնութիւնները ինչո՞ր կը տարբերին ուրիշ տեղ ընդունուած կանոններէն :

Պ . Օրինակով մը բացատրենք , մասնաւոր կամ աղ զային եկեղեցւոյ մը կամ մասնաւոր եկեղեցւոյ կանոնները կրնան ընդհանուր ժողովոյ իլլանտիլիլընը գերազոյն որոշել քան զիլլանտիլիլըն Պաղըն , ինչպէս որ ալ այսպիսի կանոն մը կըլլայ Քիլլանտիլիլըն , ե ՚ի Գաղ զիլլանտիլիլըն ընդունելու իլլանտիլիլըն զտեալ , բայց ոչ յիտաւալ ե ՚ի Սպանտա :

Հ . Սրդեօք իլլանտիլիլըն Հոթիլեական կաթիլիլիլ եկեղեցւոյն քահանայապետին իլլանտիլիլըն գերազոյն կը ճանչնայ ի հաւատա ե ի բարի վարս :

Պ . Չանիկայ գլուխ կը ճանչնանք մեր եկեղեցւոյն , ե ըստ այսմ գործադիր իլլանտիլիլըն կընծայենք անոր , բայց աւ իլլանտիլիլըն որ բազան կանոններով կը չափաւորի , ե նոր հաւատոյ մասունքներ չկրնայ մէջ տեղ հանել :

Հ . Գահանայապետական կնդակները իրլանտիլիլ մէջ կընդունուին :

Պ . Սլո' , բայց այն կնդակները որ մեր աղ զային եկեղեցւոյն կը գըլլին , մեր իրաւամբ չենք ընդունել :

Հ . Միթէ Գաթիլիլիլըն պարտաւոր չեն Պիտ Գ . ին հաւատոյ դաւանութեամբը դաւանել ե ընդունել ինչ որ կանոնները , այսինքն ընդհանուր ժողովքները աւանդեր կամ որոշելի են , այսինքն է յայտներ են :

Պ . Կարծեմ այդ հայրմունքը ինճի արդէն եղած է զէթ ըստ էութեան , ե պատասխանած եմ , եթէ կաթիլիլիլըն զիլլանտիլիլըն պարտաւոր կը ճանչնան ընդունելու այս կանոնները որ եկեղեցական ժողովքներով սահմանուած են ե ընդհանուր եկեղեցիէն ընդունուած , կամ ըստ մասին ընդունելու , եթէ ընդհանուր եկեղեցին ըստ մասին ընդունած է , բայց այս ամենքը հաւատոյ ե բարի վարուց վերաբերեալներուն համար է , ե ոչ եթէ բարեկարգութեան :

Հ . Արդեօք ընդհանուր ժողովոյ մը կանոնը որ հաւատոյ ե բարի վարուց համար է մասնաւոր եկեղեցւոյ մը ընդունելութեան կը կարծուի :

Պ . Երբ ժողովոյ կանոնները հա

Իսկ Արեւելեանը որոնց աղկութիւնը ոչ եթէ թաղաւորութեամբ ալ կրնիլը եւ կրօնական իրաւունքներով կորոշուի , իրենց անգոր աղկայութիւնը պաշտօնական ուղած ատենին կը գաւազարտուին , ինչէ արդեօք տարբերութեան կէտը :

ւատոյ մասունք կը սահմանեն և զա-
նոնք ընդհանուր եկեղեցւոյ առջև
կը դնեն ի հաւատարմ, եթէ ժողովոյն
տիեզերական ըլլալը ճանչցուի, կը
պարտաւորին հաւատացեալք ընդու-
նել զայն, և անոր հաւատոյ մասանց
յայտարարութիւնը իբրև հաւատոյ
մասունքներ ունենլ, Եկեղեցին ինն
դար եթէ քահանայապետաց բերնով,
եթէ իր գործածութեամբը եթէ իր
վարդապետներով և աստուածաբա-
նից դպրոցներով յայտարարեց, որ
քահանայապետք բնաւ իրաւունք
չունին թագաւորաց և իշխանաց ժա-
մանակաւ իրաւանքը մէջ խառնուե-
լու: Եթէ եղեն խոսքեր Հռովմէական
արքեւիքներն որ ասոր հակառակին
պաշտպան կեցան և քահանայապե-
տաց վրայ այս իրաւունքը ճանչցան,
իկոտէ մեղի, որ անոնց կաթմեացը
հետեւելու պարտաւոր ըլլանք մենք
որ եթէ իբրև առանձին անձինք, և
եթէ իբրև աղբ կը մերժենք անոնց
այդ կարծիքը, և այն կոնդակացդէմ
որ մեղի խրկած են կը մարտնչինք
կենօք չափ և ընչիւք: Եւ ազգը ամե-
նեին չլինար հաստատել, որ մենք
զիջած ըլլանք այնպիսի կոնդակաց
որ կերպով մը փոստել կը ջանան ի-
րաւանց թագաւորաց մերոց որոնց
մենք յամենայնի հպատակ մնայել
ենք:

Ուստի այդպիսի կարծիքը կը մեր-
ժենք իբրև հիմն չունեցող սուրբ գը-
րոց մէջ, մանաւանդ թէ իբրև հա-
կաւակ սուրբ գրոց և աւանդու-
թեանց հարց մերոց և նոյն իսկ խա-
ւիոյ եկեղեցւոյն Գերմանիոյ Գաղղիոյ
Ունգարիոյ և Սլոնիոյ, և որուն հիմն
է մինակ քահանայապետաց հաստա-
տութիւն չունեցող գործքերը և զա-
նոնք պաշտպանել ուղղոյ խաղաղեցող
վկայութիւնները, որոնք մեղի կա-
րեւորութիւն մը պէտքը չէ որ տան:

Գիր. Տ. Դանիէլ Մուսէ կը պատասխանէ
17 Մայիս 1823:

Հ. Մ. Ս. յանձնաժողովոյն առջև
վկայուեցաւ որ թրե վարդապետը
(Երեմի արքեպիսկոպոս Տուպլինի)
1793 ին յայտարարութիւն մը այսինքն
է թուղթ մը հրատարակած է, որուն
մէջ ըսած ըլլայ, եթէ կաթմոյ ինն
ըլ պարտական են հաղանդելու Պա-
պին ան վարդապետական որոշողու-
թեանց և վճռոյ՝ որոնց համար և
պիսկոպոսաց մեծադոյն մասը, որ
սփռեալ եկեղեցին կը ներկայացնեն
կամ կը կառավարեն, իրենց յայտնի
կամ լռելայն հաւանութիւնը տը-
ւած ըլլան, կամ թէ չտարածայնեն,
Ս. յայտարարութիւնով ինչ կիսնց-
ուի:

Պ. Արիկայ տանն կաթմոյ իկայ
վարդապետութիւնն է. քահանայա-
պետը իբրև գլուխ եկեղեցւոյ իւա-
ունք ունի վարդապետական վճիռներ
ուղղելու առ ընդհանուր եկեղեցին.
աս ընելով կը հրաւիրէ եկեղեցեաց
հովիւները որ յայտնեն, թէ իրենց
ուղղութեամբ կաթմոյ իկէ հաւատոյն
համաձայն է թէ չէ, և թէ իրաւարար-
նի իրենց հաւանութիւնը ընծայեն,
և կամ չհակառակելովն լռելայն
նոյնը իմացնեն: Ըստ այսմ այդ յայտա-
րարութիւնը պէտք է որ նոյն բունները
ընդհանուր եկեղեցւոյն վարդապե-
տութեանը հետ: Երբ եկեղեցին կամ
ընդհանուր տիեզերալ կամ ի տիեզե-
րական ժողովոյ գումարեալ անսխալ
է, անոր վճիռներն ալ հաւատոյ կա-
նոն են, որոնց ամեն Գաթմոյ իկները
հնարանդիւ պարտական են:

Հ. Ս. յայտարարութեան մէջ չը-

կայ այնպիսի իմաստ մը որ իրանտիոյ
եպիսկոպոսաց դատաստանը խախտէ
քահանայապետին որոշողութեանց և
վճռոց նկատմամբ և զանոնք հնազան-
դելու պարտաւորէ:

Պ. Մանաւանդ թէ հակառակը
իրենց դատաստանը յայտնելու կը հը-
րաւիրուին. յատուկ աս վախճանա-
որ կարծիքին յայտնեն, որով երևան
եղլայ թէ ուղղութեամբ իրաւոյն ընդ-
հանուր եկեղեցւոյ հաւատոյ վարդա-
պետութիւնը համաձայն է:

Հ. Մանաւանդ վարժարանին
համակարգը համար յորինուած գրքի
մը մէջ կը կարդացուի, եթէ քահա-
նայապետը զլխաւորութիւն ունի և
պիսկոպոսաց վրայ, եթէ խաղաղին
ըլլան և եթէ աշխատ, եթէ դա-
ւաւային ժողովոյ մէջ գտնուին և եթէ
ազգային աս խօսքերը ինչ կը նշանա-
կեն:

Պ. Ս. կը նշանակեն, որ քահա-
նայապետին իրաւասութիւնը բոլոր
եկեղեցւոյ վրայ կը տարածուի, իսկ
եպիսկոպոսի մը կամ գաւառային և
ազգային եպիսկոպոսաց վճիռալը
սահմանափակ է և որոշեալ սահմանէն
անդին չտարածուի. ուստի գաւա-
ռային և ազգային ժողովոյ վճիռներ
ընն ալ, մեր բարեկարգական կանո-
նաց համաձայն, որպէս զի արժէք
ունենան, պէտք է քահանայապետէն
հաստատուին, և այս պատճառաւ քա-
հանայապետին իրաւասութիւնը վե-
րագոյն կըսուի, այսինքն է ուրիշ ի-
րաւասութիւններէն ընդարձակացոյն:

Հ. Ըստ այսմ այդ Մանաւանդ
գրքին վարդապետութիւնը սորվե-
ցուցած չըլլար եթէ քահանայապե-
տին իշխանութիւնը մեծ է ժողովոյ
իշխանութեանէն, կամ անոնցմէ ան-
կախ:

Չորրորդնեւոր համեմատ դա-
ւաւային և ազգային ժողովոյ իշխա-
նութեան մեծ է, ըստ որում անոնց
վճիռները հաստատ չեն համարուի
քանի որ Պապէն չեն հաստատուի,
և ըստ որում Պապի իշխանութիւնը
ընդհանուր եկեղեցւոյ վրայ կը տա-
րածուի, ուր ընդհակառակն ժողով-
ւոյ դաւառին կամ ազգային սահ-
մանին մէջ կամփոփուի:

Հ. Պապերուն վճիռները առանց
ժողովոյն հաւանութեանը վաւեր կը
համարուին:

Պ. Գաթմոյ իկները չեն պարտա-
ւորիր Պապերուն վարդապետական
վճռոց քանի որ ընդհանուր եկեղե-
ցւոյ հաւանութիւնը վրայ չի համար,
այսինքն է կամ սփռեալ և կամ եպիս-
կոպոսներով ի ժողով գումարել եկե-
ղեցւոյ:

Հ. Արդեօք իշխանտիոյ Գաթմոյ իկ
եպիսկոպոսները ընդունած են եթէ
մերժած Գաղղիական եկեղեցւոյ ա-
զատութիւնը ըստածը:

Պ. Այդ ազատութիւնը իբրև
սահմանադրական օրէնք մեզի ճանչ-
ցուած չէ, ուստի իրանտիոյ Գաթմո-
լիկ եպիսկոպոսները ոչ կընդունին և
ոչ կը մերժեն, հանգիստ տնոնց
մէ երեւելիները մեղի սեփականած
ենք, որինպիսի համար մենք ալ կը
մերժենք և ամենեւին չենք ընդունել
ըսել, եթէ քահանայապետը թաղա-
ւորները կարող ըլլան վարդապետ
կամ անոնց ժամանակաւոր զործոյ
մէջ խառնուելու իրաւունք ունենան.
Բայց այս ալ պէտք է յայտնի ըլլայ
որ այդ բանը մերժելը չէ թէ Գաղղ-
ղիացւոյ հետեւելով կընենք, այլ առե-
տարանին վարդապետութեանը ան-
սաղով:

ԻԼՆԱԹ

Պունտան ագտէմ միւլքերէր զաղէ-
թամբզտա իլան օլունան 8. Սարըյան
նամ թարգմէր, պու տէֆա իթալիայը
Մագսիմ իլէ չէրք օլուպ, ֆարիս, Լօնա-
րա վէ Վիէննանէն էն մէնչուր ֆապրի-
գալարընտան էնվար տիւրլիւ տէօչէմէլք
գումաշլար, փիլինձ վէ տէֆր գարիօլար, վէ
հէր ճինս սանաւալիէր պուրօ վէ լա-
վանանօ վէ մէնչուր պնալար, վէ սայըր
խանէլէր թէգելին իթմէք իշին տիւրլիւ
լէվալիմաթ հազըր պուլունուպ, էնվէն
պէհա իլէ սաթըլմագտա օլունուլու, վէ
պունտան մաստէ տուվար քեհնաւորըն
ճէսիմ պիթ տէֆօրթիթօտա տախի մէվճուտ
պուլունուտուրու, վէ հազըր պուլունան
մահէլէրտէն մաստա սըմարախաղըր անտէ
պուլաւտա տախի եաթըլմագտըր, վէ Եւրո-
պա իշին պու մալլէրէ տայըր հէր նէ սը-
բարըր օլուր իսէ, պիթ քիւլիք գօմիս-
օն իլէ վագթընտա եթիշտիթիթիլի տա-
խի թէհաշիւտ իտէր:

Մուսալիէյին տիւրքեանը թէգէլէ ճի-
վարընտա, գարաթըր սըրաթընտա 486 նու-
մէրօ տուր, թէչիթէր րաղպէթ պուլու-
րան ղէվալթը միւլթէպէրէ, կէրէք էնվէ-
նիլէթի խուսուտունտա վէ կէրէք մալ-
լէրին թէփիլիլի հագգընտա խօշուտ օ-
լաճագարըր խասթիթէն իլան օլունուր: 8

Պէյօղլունտա Ֆէրիալիէ սօղաղընտա,
ալթըր արչըն ալթըր բարնաղ եւիզ վէ եր-
մի ալթըր պուլուլու արչըն տէրինվէք քի
ճէման եւիզ ալթմըշ ալթըր արչըն արտա
վէ գուլուտու իլէ օաթիլըր օլուպ, իսթէք-
լի օլան դաթ մաթպատմըզտա սիլիլիլ իլէ
սէօհպէթիթի իտէպիլիլ:

ԷՃԱՍԱՆՆԵՅԻ ԱՅԻԹԱՊ
Վ. ԵԱՆՆԻ

Սթանպօլ Գէօրլիւ պաշըր Դօ. 7—8
վէ Պէյօղլու Աղաճալի ճատտէսի Դօ. 77.
Սաթըր բէշին ֆիլ զպէթ էնվէն:

Մէղքիւր էճգախանէլէրտէ սարֆ օ-
լունաղտա օլան սիլի ճիւլէ քիսնէլի վէ
էալիլի վէ էալվաթի միւլթէնէլիլ, Եւ-
րօքանէն էն մէնչուր վէ միւլթէպէր ֆապ-
րիգալարընտան ճէլպ իլէ, հէր նէլ էճլա
վէ մուսալիէլէրին խալիսի օլարապ, հէր
վաղըթ հաղըր վէ սիւրաթլա թէրթիպ
վէ թէրթիպ օլունաղտա օլունուլու վէ
էնվալի մասէն սուլարընտա թաղէ օլունաղ



ՄՈՒՀԻՄՄ ԻԼԱՆ

Է Ճ Ա Ս Ա Ն Է Ի Ա Յ Ի Թ Ա Պ

ՎԻՉԵՆՅՈ ՄԱՆՆԻ

Սթանպօլ Գէօրլիւ պաշըր Դօ. 7—8 վէ Պէյօղլու Աղաճալի Դ. 77

Պալըգ եաղընըն ալ եախօտ չօգճա պիթ միւտտիթ խալիսալ խալիմէսի իլէ, բէք
չօգ թէհաշիւպ իսթէք տէրթէտէ ֆալիսալ կէօրլիլալիլիլալ քեհաֆիլիլ թըպիլիլ
տալիլիլէր թարաթընտան թանըրըր օլունուլու հալտէ մասարապալար մէղքիւր տա-
լըգ եաղընա հիլիլ գաթմալ, վէ օնու պիթ հարաւ քեհալ բուհարը իթմէլէ իճթիսար
իթմէլէր տիլ, Խմիլ, էնվալիլ պու թարղ հիլիլիլ եաղընտան տաղընտարմալ նիլէ-
թիլ իլէ, պալէտտէքի էճգախանէլին սահիլիլ, մէղքիւր գիլըրմէլ մալիէլին Գրիս-
թիսանտա (Նօրվէճիլ) վալըր պիլիլիլ ֆապրիգալարըր իլէ միւլթապալալ կիլիլիլ, վէ
մէղքիւր ֆապրիգալարտան չըգանար պիլիլ, պալէտտէքի էճգախանէլէն հալ վէ
իլիլ քիլիլալ իլէ խիլաւտա օլունուլու, չայէտ քէնտի խալիլիլ միւլթէլիլիլէրին գալպ
գուլլանմաղ տէքիլիլ ուղարաւաղըրտան էմիլ վէ վիլպէլ իլէմէլ իլէ, խալիլիլիլ
իլանըր օլունուտուլուն սօղտա, սաթըր չըգարըրմալ տար:

ԳՈՒԼԱՆՄԱԳ ԹԵՐԹԻՊԻ

Թաւ եաղըր ատտիլար, կիւտտէ իթիլիլ տէօրթ գաղըր գաւտար ալապիլիլիլ, վէ
չօճաղար կիւտտէ իթիլիլ տէօրթ ուֆաղ գաղըր իլէպիլիլիլ: Վէ տալիլիլ
թաւանտան պիթ չարէք էնվէլ, եախօտ իւլ տէօրթ սաթմըր գաւտար սօղտա իլմէլիլ
տիլ, եաղըն իւղէլիլ տէրաղաղ պիթ իթիլ թանէ նանէ եախօտ թարղիլ չէքէրի եւ-
մէլիլիլ տիլգալթ օլունաղըր տար:

Պալըգ եաղըր սեպտեմբեր այըր սօնուտան մայիս իլմէլիլալարընալ գաւտար, եանի
սէլիլ ալ իլէպիլիլ, հալ պու քի ալտա 4-3 կիւտ արա վէրիպ իլմէլիլ, վէ սօղտա
կիլիլ տէֆալ իթմէլ էմիլ պալիլիլիլ տիլ:

Նաղըր տախի պալըգ եաղըր իլմէլիլ վաղ կէլէմէլ օլունաղ, պալէտտէքի էճ-
գախանէլէն, պալըգ եաղընըն բէք կիւղէլ եթիլիլ թալիլիլ կէօնալիլիլ չուրուպ-
լար պուլապիլիլիլիլ տիլ:

Իւղըր պէհէր հաթիթա բօթիլա վաթօրուլալ
կէթիլիլիլիլ, վէ թէհալիլիլ միւլթէլիլ
վէ թէհալիլիլ օլան Նօրվէճիլիլ Գը-
րիլիլիլալ ատապընըն իտիլիլ օլարապ
Մօրիլա պալըրըր ճիլիլիլ եաղընըն պիթ
գալ նէլիլ, վէ Պօրտօ վէ Մաճար վէ Ըս-
քանիլիլիլ գընա գընալ վէ չէլիլիլ վէ
սատէ էնվալիլ չարապալար, վէ հէր նէլ
չուրուպալար, վէ չիլիլիլալ, վէ բէք
ալտա չայ, վէ գալէթ էնվէն սուրէթլէ
աղ վաղըրմալ էճլա իլէ եաթըրըր պուլ
վէ տօնուտարմա մաթընալար, վէ էնվալիլ
գօղուլու բուհար վէ բօնաւալար վէ սա-
լիլիլիլ բէքէքէլիլ վէ թօրտան խախա-
լաթ վէ իթիլիլիլ մաթընալար, վէ սը-
բարըր պուլարտան ղէլիլիլ քէնալիլ սու-
հուլէթ վէ էմիլիլիլ տէֆիլիլ օլաճագ-
լար խասթիլիլ իլան օլունուր:

ՄԻՆԵՐԵԻԱՊԱԹԻԼ

ՄԻՆԵՐԵԻԱ

Մէթթէպէր իլին:

Էսէրի

ՅԱԿՈՒ. 8. ՓԱՇԱՅԱՆ

Սաստիթլու Կէօչէ գաւտէ Յակըր Է-
ֆէնտիլիլ մախտուալ նէճագլէթ մէլիլիլ
լէրիլ

ԱՆՏՈՆ ՎԱՀԱՆ

էֆէնտիլիլ նաւընա իւտա օլունուլու
տուր:

Լիսանը թիլիլիլ վէ էրմէնի Նիւֆա-
թը իլէ թէմիլիլ պալըրըր օլարապ, 40
ղուրուլա Ստանպօլուն հէր քիլիլիլիլ տիլ ք-
քեհանալարընտա վէ քէօրլիլ պալընտալի
ֆալիլիլ սաթըրմալ տար:

Պալաթտա վաթօր իսկէլիլ իթիլիլալ
լիլիլ վաղի թիլիլ վաթօր տէլիլիլիլ
նիլ նիլիլ հիստէսի սաթըրըր օլունուլու
տան, իլթիլիլիլ թալիլ օլան ղէվալթիլ
Վալաթտա միւլիլ ֆալիլիլ պալընտալ-
նա միւրաճալթ իլլէմիլ իլան օլուն-
ուր:

ՍԱՀԻՊԻ ՄԵՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԻԹԱ
ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻԼԻՊԵՆՏԵԱՆ

Ի ՏՊԱՐԱՆԻ

ՍԱՄՈՒԵԼ Ղ. ՊԱՐՏԵՂԱՆԵԱՆ
ՆՈՒՍՈՒՑԱՆ ԻՆՈՒ ԹԻԻ 2